



Генеральная Ассамблея

Сорок девятая сессия

98-е заседание

Пятница, 10 марта 1995 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ЭССИ (Кот-д'Ивуар)

В отсутствие Председателя г-жа Арыстанбекова (Казахстан), заместитель Председателя, занимает место Председателя

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Представление докладов Пятого комитета

Председатель (говорит по-английски): Сегодня утром Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады Пятого комитета по пунктам 17b и 124 повестки дня.

Я прошу Докладчика Пятого комитета г-на Ларби Джакту, Алжир, представить доклады Пятого комитета в одном выступлении.

Г-н Джакта (Алжир), Докладчик Пятого комитета (говорит по-французски): Я имею честь представить два доклада Пятого комитета: первый - по пункту 124 повестки дня "Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике"; второй - по подпункту b - "Назначение членов Комитета по взносам" - пункта 17 повестки дня "Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения".

Что касается пункта 124 повестки дня, то часть II доклада Пятого комитета содержится в документе A/49/817/Add.1, в котором Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, который включен в пункт 5 этого доклада и озаглавлен "Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике". Проект резолюции был принят Пятым комитетом без голосования.

Часть II доклада Пятого комитета по пункту 17b "Назначение для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения: назначение членов Комитета по взносам" содержится в документе A/49/657/Add.1. Я хотел бы напомнить членам, что в своей памятной записке, содержащейся в документе A/49/102/Add.1, Генеральный секретарь информирует Генеральную Ассамблею об отставке одного из членов Комитета по взносам и отмечает, что Ассамблее будет необходимо назначить одного человека членом Комитета на оставшуюся часть срока полномочий.

В пункте 4 своего доклада Пятый комитет путем аккламации рекомендует Генеральной Ассамблее назначить г-на Энрике Морета Эчеверриа (Куба)

членом Комитета по взносам на срок полномочий, начинающийся с момента назначения Генеральной Ассамблеей и заканчивающийся 31 декабря 1995 года.

Председатель (говорит по-английски): Если не будет никаких предложений в рамках правила 66 правил процедуры, я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает решение не обсуждать доклад Пятого комитета, представленный сегодня на её рассмотрение.

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Таким образом, заявления будут ограничены разъяснением мотивов голосования или позиций.

Позиции делегаций в отношении рекомендаций Пятого комитета были ясно изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах.

Я хотела бы напомнить делегатам о том, что в соответствии с пунктом 7 решения 34/401 Ассамблея согласилась с тем, что

"В случае, если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации по возможности выступают по мотивам голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от её голосования в Комитете".

Я также хотела бы напомнить делегациям, что в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи 34/401 выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и должны делаться делегациями с места.

Прежде чем перейти к принятию решения по рекомендациям, содержащимся в докладах Пятого комитета, я хотела бы сообщить представителям, что мы будем принимать решения таким же образом, как и в Комитете.

Пункт 17 повестки дня (продолжение)

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

б) Назначения членов Комитета по взносам: доклад Пятого комитета (часть II) (A/49/657/Add.1)

Председатель (говорит по-английски): В пункте 4 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить г-на Энрике Морета Эчеверриа (Куба) членом Комитета по взносам на срок полномочий, начинающийся 10 марта 1995 года и заканчивающийся 31 декабря 1995 года.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна назначить г-на Энрике Эчеверриа?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): На этом мы завершили рассмотрение подпункта b пункта 17 повестки дня.

Пункт 124 повестки дня (продолжение)

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике: доклад Пятого комитета (часть II) (A/49/817/Add.1)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Пятым комитетом в пункте 5 его доклада.

Проект резолюции был принят Пятым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также желает принять проект резолюции?

Проект резолюции принимается (резолюция 49/235).

Председатель (говорит по-английски): На этом мы завершили данный этап рассмотрения пункта 124 повестки дня.

Программа работы

Председатель (говорит по-английски): Я хотела бы сообщить представителям, что в связи с "Повесткой дня для мира" - вопросом, который Ассамблея обсуждала на прошлой сессии в рамках пункта 10 повестки дня "Доклад Генерального секретаря о работе Организации", ряд делегаций обратились к Председателю Генеральной Ассамблеи с просьбой созвать неофициальную рабочую группу открытого состава для обсуждения документа "Дополнение к Повестке дня для мира" (A/50/60). Принимая во внимание эти просьбы, а также заявление Председателя Совета Безопасности, которое содержится в документе S/PRST/1995/9, Председатель Генеральной Ассамблеи намерен созвать в ближайшее время неофициальную рабочую группу открытого состава для рассмотрения Дополнения.

Я хотела бы напомнить членам, что на сорок седьмой сессии Постоянный представитель Египта посол Набиль эль-Араби и Постоянный представитель Испании посол Хуан Антонио Яньес Барнуэво были назначены соответственно Председателем и заместителем Председателя неофициальной рабочей группы открытого состава по "Повестке дня для мира". Председатель Ассамблеи обратился к Постоянному представителю Египта и Постоянному представителю Испании с просьбой вновь выступить в этом качестве и от его имени как можно скорее организовать заседания рабочей группы в ходе нынешней сессии. О дате первого заседания будет объявлено в установленном порядке.

Заседание закрывается в 10 ч. 50 м.